

31994R2193

L 235/6

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

9.9.1994

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2193/94,
8. september 1994,
millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele
(EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 249,

ning arvestades, et:

asjaomaste isikute võrdse kohtlemise tagamiseks on soovitatav selgitada, et komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93, ⁽²⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1500/94, ⁽³⁾ alusel võib teatavatel juhtudel lubada kaupa vabasse ringlusse pärast selle ajutist ladustamist, kasutades koha peal toimuvat tollivormistust; tuleks selget vahet teha mitmesuguste olukordade vahel, mis võivad ette tulla; koha peal toimuva tollivormistusega kaasnevad kohustused peaksid nendele olukordadele vastama;

määrus (EMÜ) nr 2454/93 sisaldab sätteid, mis käsitlevad CIM-saatelehe eri eksemplaride kinnitamist ja sihtkohta kolmandatest riikidest raudteetranspordiga imporditud kauba puhul;

soovitav on neid sätteid muuta, et need hõlmaksid ka juhud, kui nimetatud kauba suhtes kohaldatakse tolliprotseduuri selle teekonna vältel ja see suunatakse sihtliikmesriiki CIM-saatelehe originaali alusel;

soovitav on täpsustada seestöötlemise protseduuri alusel ettenähtud identifitseerimisviisid ja näha ette võimalus dokumentide kontrolliks, et teha kindlaks, kas kompensatsioonitooted on saadud importkaubast;

ühenduse seestöötlemise eeskirjad on koostatud nii, et menetlusega seotud eri aspektid oleksid võimalikult detsentraliseeritud; ühenduse seestöötlemise eeskirjadega nähakse muu hulgas ette, et

luba võib välja anda ainult siis, kui ühenduse tootjate olulisi huve ei kahjustata (majanduslikud tingimused); samuti nähakse kõnealuste eeskirjadega ette teatavad eriolukorrad, kui majanduslikud tingimused loetakse täidetuks; teatavatel asjaoludel võib protseduuri tegelikkuses kasutamine kahjustada ühenduse tootjate konkurentsivõimet, kuigi toll, kellele taotlus esitati, võis lugeda majanduslikud tingimused formaalselt täidetuks;

tuleks vastu võtta sätted majanduslike tingimuste täitmise tagamiseks juhtudel, kui taotlus seestöötlemise toiminguteks on esitatud nii, et ühenduse tootjate ja töötajate huvide vahel on saavutatud õiglane tasakaal; selleks tuleks kehtestada kohustuslik konsulteerimise kord;

hõlbustamaks korra kohaldamist on soovitatav suurendada väärtuspiire, mille alusel majanduslikud tingimused loetakse täidetuks; samuti on soovitatav muuta määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisa 75, võttes arvesse majandussektorite tundlikkust;

majanduslikel põhjustel on soovitatav lisada erisätteid, mis käsitlevad makaronitoodete seestöötlemise toiminguid;

kontrollimise huvides ja ühtse turu eeliste täielikuks ärakasutamiseks määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikli 556 lõikega 2 ettenähtud ühe loa alusel tehtavate seestöötlemise toimingute puhul tuleks ette näha dokument, mida kasutatakse toimingute puhul, kus importkaup on imporditud enne ekvivalentkaubast saadud kompensatsioonitoodete ekspordi;

tuleks siiski selgitada, et nimetatud teabelehe kasutamine on kohustuslik ainult sel juhul, kui asjaomased ametiasutused ei ole enne loa väljaandmist ühiselt kokku leppinud muus kõiki rahuldavas kontrollimiskorras;

soovitav on kindlaks määrata tähtajad, mille jooksul tuleb läbi vaadata majanduslikud tingimused;

kehtivate eeskirjadega on sätestatud, et seestöötlemise protseduurile suunatud importkauba ja kompensatsioonitoodete suhtes võib eesmärgipärase kasutuse alusel kohaldada tollimaksumabastust;

⁽¹⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 162, 30.6.1994, lk 1.

tsiviillennundussektori kauba või toodete laadi, mille suhtes kohaldatakse seestöötlamise protseduuri, nende saadetiste arvu, teiste impordiprotseduuride alusel tehtud oluliste lihtsustuste ja kõnealusel sektoris rahvusvahelisest konkurentsist tulenevate majanduslike tingimuste tõttu tuleb vähendada seestöötlamise protseduuri kohaldavate ühenduse ettevõtjate halduskulusid, tagades samas, et lihtsustamine ei tooks kaasa kuritarvitusi ega eeskirjade eiramist;

praktilistel põhjustel tuleks seestöötlamise protseduuri lõpetamist seepärast teatavatel tingimustel lihtsustada;

selleks võib ette näha, et seestöötlamise protseduur loetakse lõpetatuks kohe, kui asjaomast kaupa või tooteid on esimest korda kasutatud, tingimusel et loa omaniku raamatupidamine võimaldab protseduuri kohaldamist ja nõuetekohast läbiviimist usaldusväärselt kontrollida;

arvesse tuleks võtta asjaolu, et selle sektori ettevõtjatel on tavaliselt olemas äridokumendid, mille alusel saab protseduurile suunatud kauba ja protseduuri lõpetavate toodete vahelise seose kindlaks teha;

otse ühenduse territooriumilt vabatsiooni kaudu eksporditud ühenduse kaup tuleb süstemaatiliselt esitada ja deklareerida ekspordiks, et vältida tundliku kauba ekspordi kontrollimisest kõrvalehoidmist;

ühenduse kauba ekspordi reguleerivaid sätteid tuleks kohaldada vabatsiooni kaudu eksporditava kauba suhtes;

süstemaatiline deklareerimine ja esitamine ei ole vajalik ühendusevälise kauba puhul, mis ei ole maha laaditud või mis on ümber laaditud vabatsoonis;

ühtse haldusdokumendi (SAD) lahtri 26 kohustusliku kasutamise edasilükkamine kuni 1. jaanuarini 1996 võimaldaks liikmesriikidel rakendada kõnealust meetodit sobivamal viisil, eriti võttes arvesse vajadust kohandada tollialast andmetöötlussüsteemi;

lahtri 26 kasutamine peaks jääma vabatahtlikuks transiidi, tolliladustamisprotseduuri kohaldamise ja kauba tollilaost reeksportimise puhul;

praktilistel põhjustel on soovitatav muuta seestöötlamise protseduuri kasutamise loa taotluse ja loa näidiseid;

tehniliste täiustuste tulemusel tuleks teatavaid standardseid tulemimääri kohandada, et ühtlustada need koefitsientidega, mida kasutatakse eksporditoetuste arvutamiseks sarnase ühenduse kauba töötlemisel;

määrusega (EMÜ) nr 2454/93 nähakse ette nende kaupade loend, mille suhtes võib kohaldada tollikontrolli all töötlemise protseduuri; majanduslikel põhjustel tundub asjakohane lisada lisas 87 esitatud loendile punkt 14;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 2454/93 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 266 muudetakse järgmiselt.

— Lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et võimaldada tollil veenduda toimingute nõuetekohases tegemises, peab artiklis 263 nimetatud loa omanik:

a) artikli 263 esimeses ja kolmandas alapunktis nimetatud juhtudel:

i) kui kaup on lubatud vabasse ringlusse kauba saabumisel selleks määratud kohta:

— teatama tollile kauba saabumisest tolli ettenähtud vormis ja viisil selleks, et kauba saaks vabastada ja

— võtma nimetatud kauba oma raamatupidamises arvele;

ii) kui vabasse ringlusse lubamisele eelneb kauba ajutine ladustamine seadustiku artikli 50 tähenduses samas kohas enne seadustiku artiklis 49 sätestatud tähtaja möödumist;

— teatama tollile soovist lubada kaup vabasse ringlusse tolli ettenähtud vormis ja viisil selleks, et kauba saaks vabastada ja

— võtma nimetatud kauba oma raamatupidamises arvele;

b) artikli 263 teises alapunktis nimetatud juhtudel:

— teatama tollile soovist lubada kaup vabasse ringlusse tolli ettenähtud vormis ja viisil selleks, et kauba saaks vabastada ja

— võtma nimetatud kauba oma raamatupidamises arvele.

Esimeses alapunktis nimetatud teatamine ei ole nõutav, kui vabasse ringlusse lubatav kaup on juba suunatud tolliladustamisprotseduurile D-tüüpi tollilaos;

c) artikli 263 neljandas alapunktis nimetatud juhtudel kauba saabumisel selleks määratud kohta:

— võtma nimetatud kauba oma raamatupidamises arvele;

d) hoidma alates punktides a, b ja c nimetatud arvelevõtmisest tollile kättesaadavana kõik dokumendid, mille esitamine on nõutav kauba vabasse ringlusse lubamist reguleerivate sätete kohaldamiseks.”

— Lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

“a) lubada lõike 1 punktides a ja b osutatud teate anda niipea, kui on oodata kauba saabumist;”.

— Lisatakse lõige 3:

“3. Lõike 1 punktides a, b ja c nimetatud arvelevõtmise võib asendada mis tahes formaalsusega, mis annab tolli poolt nõutavaga võrdse tagatise. Kanne peab sisaldama selle tegemise kuupäeva ja kauba identifitseerimiseks vajalikke andmeid.”

2. Artikli 423 lõige 2 asendatakse järgmisega:

“2. Sihttolliasutus on sihtjaama tolliasutus. Artiklis 421 nimetatud tolliformaalsused täidetakse sihttolliasutuses.

3. Kui kaup lubatakse vabasse ringlusse või suunatakse mõnele teisele tolliprotseduurile vahejaamas, on sihttolliasutus kõnesoleva jaama tolliasutus. Nimetatud tolliasutus tembeldeb eksemplari 2 ja 3 ning raudtee-ettevõtja edastatud eksemplari 3 lisakoopia ning teeb neile ühe järgmistest märkustest:

— Cleared,

— Dédouané,

— Verzollt,

— Sdoganato,

— Vrijgemaakt,

— Toldbehandlet,

— Εκτελωνισμένο,

— Despachado de aduana,

— Desalfandegado.

Kõnealune asutus tagastab eksemplari 2 ja 3 pärast nende tembeldamist viivitamata raudtee-ettevõtjale ja jätab eksemplari 3 lisakoopia endale.

4. Lõikes 3 nimetatud protseduuri ei kohaldata nõukogu direktiivi 92/12/EMÜ artikli 3 lõikes 1 ja artikli 5 lõikes 1 määratletud aktsiisimaksuga maksustatavate toodete suhtes. (*)

5. Lõikes 3 nimetatud juhtudel võivad sihtjaama pädevad tolliasutused nõuda järelkontrolli vahejaama pädevate tolliasutuste eksemplaridele 2 ja 3 tehtud märkuste üle.

(*) EÜT L 76, 23.3.1992, lk 1.”

3. Artiklile 551 lisatakse lõige 4:

“4. Seadustiku artikli 117 punkti b kohaldamisel näevad tolliasutused ette abinõud kompensatsioonitoodetes kasutatud importkauba identifitseerimiseks või võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et ekvivalentkaubaga asendamise süsteemi toimingute nõuetekohase tegemise tingimused on täidetud.

Selleks kasutab toll vastavalt vajadusele eelkõige:

a) eriliste tunnusmärkide või valmistajanimbrite nimetamist või kirjeldust;

b) plommide, pitserite, templijäljendite või teiste selgelt eristatavate märkide kinnitamist;

- c) näidiste võtmist, pildimaterjale või tehnilisi kirjeldusi; Toll saadab komisjonile viivitamata taotluse ja tõendavad dokumendid.
- d) analüüside tegemist;
- e) laoarvestus- või muude tõendavate dokumentide läbivaatamist, mis käsitlevad kõnesolevat tehingut ja millest on selgesti näha, et kompensatsioonitooted on valmistatud importkaubast.” Komisjon saadab asjaomasele liikmesriigile viivitamata teate konsultatsioone käsitletavate dokumentide saamisest ja teavitab teisi liikmesriike.
4. Artikli 552 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:
- esimene lause asendatakse järgmisega:
- “Ilma et see piiraks artikli 553 lõike 4 kohaldamist, loetakse seadustiku artikli 117 lõikes c ettenähtud majandustingimused muu hulgas täidetuks, kui:”
- Kui uus luba antakse välja või olemasolevat luba uuendatakse kauba puhul, mis kuulub samasse tooteliiki kui konsultatsioonidel käsitletav kaup, teatab toll taotlejale konsultatsioonimenetluse algatamisest ja selle võimalikest tagajärgedest.
- punkti a alapunkt v asendatakse järgmisega:
- “v) toimingud, mille tegemisel iga kaheksakohalise koondnomenklatuuri koodi alla kuuluva ja loa alusel imporditud kaubaliigi väärtus ei ületa taotleja ja kalendriaasta kohta 300 000 eküüd, olenemata töötlemistoiminguid tegevate töötajate arvust.
- Kui komisjon leiab pärast talle hindamiseks esitatud juhtumi läbivaatamist, et protseduuri rakendamine võib kahjustada ühenduse tootjate olulisi huve, esitab ta tolliseadustiku komiteele viivitamata otsuse eelnõu. Komitee võtab otsuse vastu seadustiku artiklis 249 sätestatud korras.
- Kõnealusest otsusest teatatakse liikmesriikidele, kes võtavad seda uute lubade väljaandmisel arvesse. Kui komisjoni otsus võib tõenäoliselt mõjutada varem väljaantud lube, mille puhul majanduslikke tingimusi ei loeta täidetuks või enam ei loeta täidetuks, kohaldatakse seadustiku artikleid 8, 9 ja 10.”
- Siiski on lisas 75 loetletud kaupade ja toodete väärtuspiir 150 000 eküüd.
6. Artiklile 556 lisatakse lõiked 4-8:
- Nimetatud väärtus on kauba tolliväärtus, mis on kindlaks määratud teadaolevate andmete ja dokumentide põhjal, mis on esitatud taotluse esitamise ajal.
- “4. Kui toll ei ole konsultatsioonimenetluse alusel enne lõikes 2 nimetatud ühe loa väljaandmist ühiselt kokku leppinud muus kõiki rahuldavas kontrollimiskorras, kasutatakse lisas 75 A esitatud näidisele ja eeskirjadele vastavat teabelehte INF 9 vormi, kui importkaup imporditakse enne ekvivalentkaubast saadud kompensatsioonitoodete ekspordi.
- Kooskõlas komiteemenetlusega võib selle alapunkti kohaldamisest teatava importkauba suhtes loobuda (kood 6400);”
5. Teabeleht INF 9 koosneb originaalist ja kolmest koopist, mis esitatakse koos tolliasutuses, kus protseduurile suunamise formaalsusi täidetakse.
- punktile a lisatakse alapunkt vi:
- “vi) CN-koodi 1001 10 90 alla kuuluva kõva nisu töötlemine CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate makaronitoodete tootmiseks (kood 6203).”
- Teabeleht INF 9 esitatakse kompensatsioonitoodete koguse kohta, mis vastab importkauba kogusele, mille suhtes protseduuri kohaldatakse. Kui kaupa kavatakse ekspordida osasaadetistena, võib esitada mitu INF 9 teabelehte.
5. Artiklile 553 lisatakse lõige 4:
- “4. Kui toll või komisjon leiavad faktide põhjal, et kas või ühes artikli 552 lõikes 1 nimetatud olukorras võib protseduuri rakendamine kahjustada ühenduse tootjate olulisi huve, kohaldatakse järgmist korda.
6. Artikli 601 lõiget 3 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

7. Kui deklaratsioon importkauba protseduurile suunamise kohta esitatakse protseduurile suunavas tolliasutuses, esitatakse teabeleht INF 9.

Kui protseduurile suunav tolliasutus aktsepteerib kauba protseduurile suunamise deklaratsiooni, kinnitab ta teabelehe INF 9 lahtri 9, saadab esimese koopia tollijärelevalveasutusele ning tagastab originaali ja teised koopiad deklarandile.

8. Ekvivalentkaubast saadud kompensatsioonitoodete ekspordideklaratsiooniga kaasnevad teabelehe INF 9 teise ja kolmanda originaalkoopia.

Kui protseduuri lõpetav tolliasutus aktsepteerib ekspordideklaratsiooni, märgib tolliasutus deklaratsioonile eksporditud kompensatsioonitoodete koguse ja aktsepteerimise kuupäeva. Ta saadab kolmanda koopia viivitamata tollijärelevalveasutusele, tagastab originaali deklarandile ja jätab teise koopia endale.”

7. Artikli 558 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Toll määrab loa kehtivusaja, arvestades majandustingimusi ja taotleja erivajadusi.

Kui loa kehtivusaeg on pikem kui kaks aastat, vaadatakse loa väljaandmise aluseks olevad majandustingimused regulaarselt loas ettenähtud tähtaegade järel läbi. Kõnealused tähtajad ei või ületada 24 kuud.”

8. Artikli 577 lõike 2 punktile d lisatakse järgmine:

“Tollijärelevalveasutus lubab lõpetada seestöötlemise protseduuri, kui tsiviillennundussektori kaupa või tooteid on esimest korda ettenähtud viisil kasutatud, tingimusel et loa omaniku seestöötlemise arvestusdokumendid võimaldavad protseduuri õiget kohaldamist ja toimimist kontrollida.”

9. Artikli 580 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Ilma et see piiraks artikli 609 kohaldamist, lubatakse muutmata kujul kaup või kompensatsioonitooded vabasse ringlusse nõudega tasuda artikli 589 lõikes 1 sätestatud viisil, kui asjaomane isik ei saa nendele toodetele või kaubale määrata tollikäitlusviisi, mille alusel imporditollimakse ei tule maksta.”

10. Artikkel 603 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 603

I mportkaupa võib protseduurile suunata mõnes teises kui esialgselt kindlaks määratud sisenemistolliasutuses, kui tollijärelevalveasutus või tolliasutus, kus tolliformaalsusi tegelikult täidetakse, lubab niisugust muudatust, teatades sel juhul muudatusest tollijärelevalveasutusele.

2. Artikli 552 lõike 1 punkti a alapunkti vi alusel tehtud toimingute puhul võib teabelehe INF 5 lahtrisse 2 märgitava importija nime, kellel on luba importkaupa protseduurile suunata, märkida pärast seda, kui INF 5 leht on esitatud sellele tolliasutusele, kellele ekspordideklaratsioon esitati.”

11. Artikli 648 lõike 1 punkti a esimene lõik asendatakse järgmisega:

“a) lisas 85 osutatud andmed iga loa kohta, kui importkauba väärtus töötleja ja kalendriaasta kohta on suurem kui artikli 552 lõike 1 punkti a alapunktis v ettenähtud määr; neid andmeid ei ole vaja teatada, kui on välja antud seestöötlemise luba, lähtudes ühest või enamast majanduslikust tingimusest, millele viitavad koodid: 6106, 6107, 6201, 6202, 6301, 6302, 6303, 7004, 7005 ja 7006.”

12. Artikkel 820 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 820

Andmed kauba väljaviimise kohta toimingute tegemiseks kasutatud kohtadest kantakse viivitamata artiklis 807 osutatud laoarvestusse.”

13. Artikkel 821 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 821

Ühendusevälise kauba reeksportimise puhul, mis ei ole maha laaditud või mis on ümber laaditud seadustiku artikli 176 lõike 2 tähenduses, ei ole seadustiku artikli 182 lõikes 3 nimetatud teatamine nõutav.”

14. Artikkel 822 jäetakse välja.

15. Artikli 835 lõike 1 teine lõik jäetakse välja.

16. Lisa 37 muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale 1.

17. Lisas 67/B asendatakse loa taotluse näidis käesoleva määruse lisaga 2 ja teine lehekülg (majanduslikud põhjused) asendatakse käesoleva määruse lisaga 3.
18. Lisas 68/B asendatakse loa näidis käesoleva määruse lisaga 4.
19. Lisa 75 asendatakse käesoleva määruse lisaga 5.
20. Lisatakse lisa 75 A, mis on esitatud käesoleva määruse lisas 6.
21. Lisa 77 muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale 7.
22. Lisa 78 punkt 2 asendatakse järgmisega:

“2. **Nisu**

Ekvivalentkaubaga asendamist ei saa kasutada CN-koodi 1001 90 99 alla kuuluva ja ühendusest koristatud pehme nisu, CN-koodi 1001 10 90 alla kuuluva ja ühendusest

koristatud kõva nisu ning samade koodide alla kuuluvate kolmandas riigis koristatud importnisude suhtes.

Siiski:

- võib komisjon pärast tolliseadustiku komitee raames kokkutulnud liikmesriikide esindajatest koosneva ekspertrühmaga (majandusliku mõjuga tolliprotseduuride osakond) konsulteerimist teha erandi eespool nimetatud toodete ekvivalentkaubaga asendamise keelu suhtes,
- võib ekvivalentkaubaga asendamist kasutada CN-koodi 1001 10 90 alla kuuluva ja asutamislepingu artikliga 9 ettenähtud tingimustele vastava kõva nisu ja sama CN-koodi alla kuuluva imporditud nisu vahel, tingimusel et ekvivalentkaubaga asendamise süsteemi kasutatakse CN-koodide 1902 11 00 või 1902 19 alla kuuluvate makaronitoodete tootmiseks.”

23. Lisale 87 lisatakse punkt 14:

| Jrk. nr | 1. veerg | 2. veerg |
|---------|--|---|
| | Kaup, mille puhul töötlemine tollikontrolli all on lubatud | Töötlemine, mida võib läbi viia |
| “14 | CN-koodi 2710 00 69 alla kuuluvad gaasiõlid väävlisisaldusega üle 0,2 % CN-koodi 2710 00 55 alla kuuluv petrool | 1. veerus esitatud toodete segu või ühe ja/või teise 1. veerus esitatud toote segu CN-koodi 2710 00 69 alla kuuluva üle 0,2 %se väävlisisaldusega gaasiõliga CN-koodi 2710 00 69 alla kuuluva üle 0,2 %se väävlisisaldusega gaasiõli saamiseks” |

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. september 1994

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Christiane SCRIVENER

1. LISA

Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisa 37 muudetakse järgmiselt:

1. I jaotise punktis B.2. (Nõutud andmed — lahtrite miinimumloend):

kustutada "26" järgmistes punktides esitatud lahtrite loendist:

- c) Transiit,
- f) aa) Tolliladustamisprotseduurile suunamine A-, B-, C-, E- ja F-tüüpi ladude puhul,
- f) bb) Tolliladustamisprotseduurile suunamine D-tüüpi ladude puhul,
- f) Tolliladustamisprotseduurile suunamine eelfinantseeritava kauba puhul.

2. II jaotise punktis A asendatakse lahtri 26 kohta käiv tekst järgmisega:

"26. Veoliik riigis

Kuni 31. detsembrini 1995 otsustab liikmesriik, kas lahtrit kasutatakse. Pärast nimetatud kuupäeva on kõnealuse lahtri täitmine liikmesriikides kohustuslik.

Lahtrit ei ole vaja täita, kui ekspordiformaalsused täidetakse ühendusest väljumise kohas.

Ühenduse transiidi ja kauba tollilaost reeksportimise puhul otsustab liikmesriik, kas lahtrit kasutatakse.

Sobiva ühenduse koodi abil märkida kauba lähetamiseks kasutatav veoliik."

3. II jaotise punktis C asendatakse lahtri 26 kohta käiv tekst järgmisega:

"26. Veoliik riigis

Kuni 31. detsembrini 1995 otsustab liikmesriik, kas lahtrit kasutatakse. Pärast nimetatud kuupäeva on kõnealuse lahtri täitmine liikmesriikides kohustuslik.

Lahtrit ei ole vaja täita, kui ekspordiformaalsused täidetakse ühendusse sisenemise kohas.

Kauba tolliladustamisprotseduurile suunamise puhul otsustab liikmesriik, kas lahtrit kasutatakse.

Sobiva ühenduse koodi abil märkida kauba saabumisel kasutatav veoliik."

—

2. LISA

"LISA 67B

SEESTÖÖTLEMISE PROTSEDUURI KASUTAMISE LOA TAOTLUSE NÄIDIS

NB: võimaluse korral tuleb andmed esitada käesolevaga määratud järjekorras. Kaupade/toodetega seonduv teave tuleb märkida kõikide asjaomaste kauba-/tooteliikide kohta.

1. Nimi või ärinimi ja aadress:

a) taotleja:.....

.....

.....

b) töötaja:.....

.....

.....

2. Taotletav süsteem:

 peatamissüsteem tagasimaksesüsteem

2A Taotletava loa liik:

 uus luba väljaantud loa alusel väljaantav luba (Artikkel 557) üks luba (Artikli 555 lõike 2 punkt b) olemasoleva loa uuendamine olemasoleva loa muutmine

3. Töödeldav kaup ja taotluse alus:

a) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:

.....

b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:

.....

c) eeldatav kogus:

d) eeldatav väärtus:

e) kaubanduslik kvaliteet:

f) tehnilised omadused:

g) päritolu:

h) majanduslik põhjendus:

4. Kompensatsioonitooted ja kavandatav eksporditoiming:

a) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:

.....

.....

b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:

.....

c) põhilised kompensatsioonitooted:.....

.....

d) plaanitatav eksporditoiming:

.....

5. **Taotletav eriviis:**

- Ekvivalentkaubaga asendamine – märkida järgmised andmed:

Ekvivalentkaup:

- 1) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:
-
- 2) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:
-
- 3) kaubanduslik kvaliteet:
-
- 4) tehnilised omadused:
-
- 5) kas samas või erinevas töötlemisastmes:
-

- Eelnev eksport (ilma kolmnurkliikumiseta) – märkida järgmised andmed:

Importija, kellel on luba kaup protseduurile suunata:

.....

- Kolmnurkliikumine – märkida järgmised andmed:

Importija, kellel on luba kaup protseduurile suunata:

.....

6. **Tulemimäär:**

.....

.....

7. **Töötlemistoimingu laad:**

.....

.....

8. **Töötlemistoimingute tegemise koht:**

9. **Järgmiste toimingute tegemiseks kuluv eeldatav aeg:**

- a) töötlemistoimingud ja kompensatsioonitoodete võõrandamine (reeksporti tähtaeg):
-
- b) ühenduseväliste kaupade hankimine ja vedu ühendusse:
-

10. **Soovitav identifitseerimisviis:**

.....

.....

11. **Soovitav tolliasutus:**

- a) järelevalveasutus:
-
- b) protseduurile suunav tolliasutus:
-
- c) protseduuri lõpetav tolliasutus:
-

12. **Kontrolli erimeetmed:**
-
-
-
-
13. **Üleandmise erimeetmed:**.....
-
-
-
-
14. **Lihtsustatud kord:**
-
-
-
15. **Loa kavandatav kehtivusaeg:**.....
16. **Viide lubadele, mis on välja antud:**
- a) eelmise kolme aasta jooksul kaupade kohta, mis on käes-oleva taotlusega hõlmatud kaupadega identsed:
-
- b) töödeldavate kaupade kohta:
-

Kuupäev:

Allkiri:

Märkused taotluse kohta

1. *Nimi või ärinimi ja aadress:* kui taotlus on esitatud loa taotleja plangil, ei ole vaja täita punkti 1 alapunkti a, kui nimetatud teave on plangil olemas. Punkti 1 alapunkt b tuleb täita siis, kui taotleja ja töötleja ei ole sama isik.

2. *Taotletav süsteem:* märkida ristiga kohaldatav süsteem, lähtudes artiklist 551.

- 2 A. *Taotletava loa liik:* märkida rist vastavasse lahtrisse või lahtritesse.

Kui taotlus esitatakse olemasoleva loa uuendamise või muutmise kohta, peab loa omanik esitama nimetatud loa viiteandmed ja andmed kõikide tehtavate muudatuste kohta.

3. *Töödeldav kaup ja taotluse alus:*

- a) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus: kirjeldus peab olema piisavalt selge ja üksikasjalik, et taotluse üle saaks otsustada ja eelkõige et esitatud teabe põhjal saaks otsustada, kas majanduslikud tingimused on täidetud.
- b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon: et see teave on ainult osutatavat laadi, võib märkida ainult neljakohalise koodi, kui kaheksakohalist koodi ei ole vaja loa väljaandmiseks ja töötlemistoimingu nõuetekohaseks haldamiseks. Kaheksakohaline kood tuleb märkida siis, kui kasutatakse ekvivalentkaubaga asendamist;
- c) eeldatav kogus: seda teavet ei ole vaja märkida, kui majanduslikele tingimustele osutamiseks on kasutatud üht järgmistest koodidest: 6201, 6301, 6302, 6303, 7004, 7005, 7006, kui ekvivalentkaubaga asendamist ei ole kavas kasutada;
- d) eeldatav väärtus: seda teavet ei ole vaja märkida, kui koguse märkimist ei nõuta (vt alapunkti c). Kui väärtus esitatakse, peab see olema kauba tolliväärtus, mis on määratud olemasolevate andmete ja esitatud dokumentide põhjal;
- e) ja f) kaubanduslik kvaliteet ja tehnilised omadused: need andmed tuleb esitada, kui on kavas kasutada ekvivalentkaubaga asendamist eelneva ekspordiga või ilma (vt punkti 6).

See teave ei ole kohustuslik, kui see käib lisan 78 osutatud kaupade kohta;

- g) päritolu: märkida päritoluriik;
- h) majanduslik põhjendus: märkida taotluse lisan loetletud koodide abil, miks ühenduse tootjate põhihuve ei kahjustata.

4. *Kompensatsioonitooted ja kavandatav eksporditoiming:*

- a) kaubanduslik või tehniline kirjeldus: märkida iga saadud kompensatsioonitoote kohta punkti 3 alapunkti a järgi;
- b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon: märkida iga saadud kompensatsioonitoote kohta punkti 3 alapunkti b järgi;
- c) põhiline kompensatsioonitooted: märkida põhiline/põhilised kompensatsioonitooted/kompensatsioonitooted.
- d) kavandatav eksporditoiming: märkida ning põhjendada kompensatsioonitootete ekspordivõimalused.

5. *Taotletav eriviis:* märkida rist sobivasse/sobivatesse lahtrisse/lahtritesse ning esitada iga viisi kohta nõutavad andmed.

Kui on kavas kasutada ekvivalentkaubaga asendamist, märkida ekvivalentkaupade kaheksakohaline CN-kood, kaubanduslik kvaliteet ja tehnilised omadused, mis võimaldavad tollil importkaupu ja ekvivalentkaupu vajalikul määral võrrelda ning hankida muid andmeid, mida võib vaja olla, kui kohaldatakse artikli 570 lõiget 1.

Kui on kavas kasutada kolmnurkliikumise süsteemi või eelneva ekspordi süsteemi ning kaubad suunab tolliprotseduurile mõni teine isik kui loa omanik, esitada:

- 1) Nimi või ärinimi;
- 2) Isiku aadress, kellel on luba kaup protseduurile suunata.

6. *Tulemimäär:* märkida eeldatav tulemimäär või kuidas seda määrata.

7. *Töötlemistoimingu laad*: kirjeldada kompensatsioonitoodete valmistamiseks importkaubaga tehtavaid toiminguid.
8. *Töötlemistoimingu tegemise koht*: märkida töötlemistoimingute tegemise koha aadress.
9. *Järgmiste toimingute tegemiseks kuluv eeldatav aeg*:
 - a) töötlemistoimingud ja kompensatsioonitoodete võõrandamine (reeksporti tähtaeg); märkida keskmine ajavahemik, mis võib kuluda kõnealuse kaubapartii (väljendatuna näiteks ühikutes või koguseliselt) töötlemiseks, samuti märkida oletatav ajavahemik töötlemistoimingute lõpetamise ja kompensatsioonitoodete eksportimise vahel;
 - b) ühenduseväliste kaupade hankimine ja vedu ühendusse: täita ainult siis, kui on kavas kasutada eelnevat eksporti. Märkida importkauba hankimiseks ja ühendusse vedamiseks vajalik aeg.
10. *Soovitav identifitseerimisviis*: märkida kompensatsioonitoodetes sisalduva importkauba sobivaim identifitseerimisviis (vt artikli 551 lõiget 4);
11. *Soovitav tolliasutus*: märkida asutused, mis sobiksid järgmisteks tolliasutusteks:
 - a) järelevalveasutus (protseduuri järelevalve);
 - b) protseduurile suunav tolliasutus: deklaratsioonide aktsepteerimine, mille alusel suunatakse kaup protseduurile;
 - c) protseduuri lõpetav tolliasutus: deklaratsioonide aktsepteerimine, mille alusel määratakse kaubale lubatav tollikäitlusviis.
12. *Kontrolli erimeetmed*: kirjeldada kavandatavat üleandmise korda protseduuri kontrollimiseks (nt äridokumentide kasutamine)
13. *Üleandmise erimeetmed*: kirjeldada kavandatavat üleandmise korda, viidates vajaduse korral määruse vastavatele artiklitele.
14. *Lihtsustatud kord*: märkida kavandatav lihtsustatud kord, viidates vajaduse korral määruse vastavatele artiklitele.
15. *Loa kavandatav kehtivusaeg*: märkida ajavahemik, mille jooksul on kavas importida kaupa töötlemiseks.
16. *Viide lubadele, mis on välja antud*:
 - a) eelmise kolme aasta jooksul kaupade kohta, mis on käesoleva taotlusega hõlmatud kaupadega identsed: märkida andmed kõikide teadaolevate lubade kohta. Kui ühtegi ei ole teada, kirjutada "mitte ühtegi".
 - a) töödeldavate kaupade kohta: märkida, kas kõnealuse kauba puhul on tegemist ühe või mitme varasema loa alusel valmistatud kompensatsioonitootega, ja kui on, siis viidata nimetatud loale või lubadele (järjestikused load: artikkel 557)."

3 LISA

| | | | | | |
|---|--------------------------|----|--------------------------|-----|------|
| “vi) CN-koodi 1001 10 90 alla kuuluva pehme nisu töötlemine CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluva pasta tootmiseks | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6203 |
| b) kaupa ei toodeta ühenduses | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6101 |
| c) kaupa ei toodeta ühenduses piisavas koguses ⁽³⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6102 |
| d) ühenduse tootjad ei saa tarnida kaupa loa taotlejale vajaliku aja jooksul ⁽³⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6103 |
| e) ühenduses toodetakse samasugust kaupa, kuid seda ei saa kasutada, sest: | | | | | |
| i) selle hinna tõttu ei ole kavandatav tehing majanduslikult tasuv ⁽⁴⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6104 |
| ii) sellel ei ole kompensatsioonitoodete valmistamiseks vajalikku kvaliteeti või omadusi ⁽⁵⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6105 |
| iii) see ei vasta nõuetele, mille on esitanud kompensatsioonitoodete ühenduseväline ostja ⁽⁶⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6106 |
| iv) kompensatsioonitooded tuleb toota importkaubast, et täita tööstus- ja kaubandusomandi suhtes kehtestatud nõudeid | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6107 |
| f) ettenähtud tähtaja jooksul taotleja: | | | | | |
| i) hangib kõnesoleva tähtaja jooksul 80 % kauba koguvajadusest ühenduse tolliterritooriumil toodetud, ühendusse hangitava võrreldava importkauba kujul ⁽⁸⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7001 |
| ii) püüab vältida tõsiseid tarneprobleeme, kui ühenduses toodetud kaup moodustab tarnest vähem kui 80 % ⁽⁹⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7002 |
| iii) on püüdnud hankida töödeldavat kaupa ühendusest, kuid ei ole ühendusest tootjat leidnud ⁽¹⁰⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7003 |
| iv) ehitab tsiviilõhusõidukit lennuettevõtjale tarnimiseks | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7004 |
| v) remondib, kohandab või ehitab ümber tsiviilõhusõidukit | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7005 |
| vi) ehitab satelliite või nende osi | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 7006 |
| g) edasised load | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 6303 |
| h) muud tingimused ⁽¹⁾ | <input type="checkbox"/> | ei | <input type="checkbox"/> | jah | 8000 |
| 5. Märkused” | | | | | |

4 LISA

"LISA 68/B

SEESTÖÖTLEMISE PROTSEDUURI KASUTAMISE LOA NÄIDIS

Viide taotlusele

NB: andmed tuleb esitada käesolevaga määratud järjekorras. Luba peab sisaldama andmeid taotluse kohta. Kui teave esitatakse viitena taotlusele, käsitatakse taotlust kõnealuse loa lahutamatu osana. Sama põhimõtte kehtib ka lisade kohta, mis on samuti kõnealuse loa lahutamatud osad.

1. Nimi või ärinimi ja aadress:

a) loa omanik:

.....

b) töötaja (¹):

.....

2. Lubatud süsteem (²): peatamissüsteem tagasimaksesüsteem3. Töödeldav kaup (³):

a) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:

.....

b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:

.....

c) eeldatav kogus:

d) eeldatav väärtus:

e) kaubanduslik kvaliteet (⁴):

.....

f) tehnilised omadused (⁴):

.....

.....

4. Kompensatsioonitooted (⁵):

a) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:

.....

.....

b) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:

.....

c) põhilised kompensatsioonitooted:

5. Eriviis (⁴):

Ekvivalentkaubaga asendamine:

Ekvivalentkaubad:

1) kaubanduslik ja/või tehniline kirjeldus:

.....

2) koondnomenklatuuri klassifikatsioon:

.....

3) kaubanduslik kvaliteet:

.....

4) tehnilised omadused:

.....

Eelnev eksport (ilma kolmnurkliikumiseta)

Importija, kellele on luba kaup protseduurile suunata:

.....

Kolmnurkliikumine

Importija, kellele on luba kaup protseduurile suunata:

.....

.....

6. Tulemäär või selle määramise meetod (⁵):

.....

.....

7. Töötlemistoimingu laad:

.....

.....

8. Töötlemistoimingu koht:

.....

.....

9. a) Reekspordi tähtaeg (⁶):

.....

9. b) Ühendusevälise kauba protseduurile suunamiseks lubatud aeg (⁷):

.....

.....

10. Heakskiidetud identifitseerimisviis:

.....

11. Tolliasutus:

a) järelevalveasutus:

b) protseduurile suunav tolliasutus:

c) protseduuri lõpetav tolliasutus:

12. **Kontrolli erimeetmed** ⁽⁸⁾:
-
-
-
-
13. **Üleandmise erimeetmed** ⁽⁹⁾:
-
-
-
-
14. **Lihtsustatud kord** ⁽¹⁰⁾:
-
15. **Kehtivusaeg** ⁽¹¹⁾:
16. **Majanduslike tingimuste läbivaatamise kuupäev** ⁽¹²⁾:
-
-

Kuupäev:

Allkiri:

Märkused loa kohta

- (¹) Täita juhul, kui töötleja ei ole loa omanik.
- (²) Märkida rist sobivasse kasti.
- (³) Vajaduse korral esitada andmed, et tolliasutused saaksid kontrollida loa kasutamist, eelkõige heakskiidetud või eeldatava tulemimäära kohta, samuti koguse ja väärtuse kohta, võttes arvesse nimetatud majanduslikke tingimusi. Koguse ja väärtuse võib märkida teatava aja jooksul toimunud impordi kohta. Kui viidatakse kompensatsioonitoodetele, tuleb vahet teha põhiliste ja teiseste kompensatsioonitoodete vahel.
- Kaubandusliku kvaliteedi ja tehniliste omaduste kohta käiva teabe esitamine ei ole kohustuslik, kui tegemist on lisas 78 nimetatud kaupadega.
- (⁴) Märkida rist sobivasse/sobivatesse kasti/kastidesse ning esitada nõutavad andmed.
- Kaubandusliku kvaliteedi ja tehniliste omaduste kohta käiva teabe esitamine ei ole kohustuslik, kui tegemist on lisas 78 nimetatud kaupadega.
- (⁵) Märkida tulemimäär või meetod, mille kohaselt järelevalveasutus selle määrab. Kui tulem ühtib loa omanik laoarvestuses märgitud tulemiga, märkida "seestöötlemise arvestus".
- (⁶) Importkauba teatava koguse seestöötlemiseks ja kompensatsioonitoodete võõrandamiseks vajalik aeg.
- (⁷) Täita juhul, kui kasutatakse eelneva ekspordi süsteemi.
- (⁸) Kirjeldada protseduuri järelevalveks heakskiidetud erikorda, nt halduskoostöö, teabelehtede või muude dokumentide kasutamine, koopiate lähetamine jne.
- (⁹) Kirjeldada heakskiidetud üleandmise korda, viidates vajaduse korral määruse vastavatele artiklitele.
- (¹⁰) Märkida kasutatud lihtsustatud kord, viidates vajaduse korral määruse vastavatele artiklitele.
- (¹¹) Kui tingimusi arvestades on õigustatud loa väljaandmine pikemaks ajaks kui kaks aastat, tuleb märkida punkti 15 kehtivusaeg või märge "piiramatu kehtivusaeg" koos punktis 16 ettenähtud läbivaatamisklausliga.
- (¹²) Majanduslike tingimuste läbivaatamine peab toimuma kahe aasta jooksul alates loa väljaandmise kuupäevast."
-

LISA 5

"LISA 75

Kaubad, mille koguväärtus ei tohi artikli 552 lõike 1 punkti a alapunkti v kohaldamisel olla suurem kui 150 000 eküüd

| Koondnomenklatuuri grupp või kood | Kauba/toote kirjeldus |
|-----------------------------------|--|
| Rühmad 1-24 | — elusloomad; loomsed tooted |
| | — köögiviljatooted |
| | — loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende lõhustumisel saadud tooted; toidurasvad; loomsed ja taimsed vahad |
| | — toiduained; joogid, kanged alkohoolsed joogid ja äädikas; tubakas |
| Kood 2814 | — ammoniaak, veevaba või vesilahusena |
| Kood 2836 20 00 | — dinaatriumkarbonaat |
| Rühm 31 | — väetised |
| Kood 3817 10 | — alküülbensoolide segud |
| Rühmad 50-63 | — tekstiil ja tekstiiltooted |
| Rühm 72 | — rauast või terasest tooted |
| Kood 8108 90 | — titaantooted" |

EUROOPA ÜHENDUS

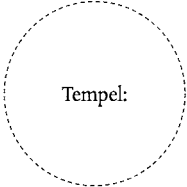
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-------|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|
| 1. Seestöötlemise loa omanik <input type="checkbox"/> Kontaktisik: | <h1>INF 9</h1> <p>Originaal</p> <p>TEABELEHT Nr A/000000 A/000000 SEESTÖÖTLEMINE KOLMNURKLIHKUMINE IM/EX</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. Isik, kes on volitatud lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooteid eksportima Kontaktisik: | 3. Luba välja antud koht: kuupäev: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>päev</td><td>kuu</td><td>aasta</td><td> </td><td> </td></tr></table> number: kehtib kuni <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>päev</td><td>kuu</td><td>aasta</td><td> </td><td> </td></tr></table> kaasa arvatud | | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | | | päev | kuu | aasta | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TEABELEHE KASUTAMINE

- A. Nõuetekohaselt täidetud originaal ja kolm koopiat (lahtrid 1–8) tuleb esitada protseduurile suunavale tolliasutusele lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade tolliprotseduurile suunamisel deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune tolliasutus täidab lahtri 9, saadab esimese koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele ning tagastab originaali ja ülejäänud koopiad deklarandile.
- B. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb seejärel esitada ühenduse tolliterritooriumilt väljumise tolliasutusele. Kõnealune asutus täidab lahtri 10 ja tagastab originaali ja kaks koopiat isikule, kes need esitas.
- C. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb esitada protseduuri lõpetavale tolliasutusele kompensatsioonitoodete ekspordi deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune asutus täidab lahtrid 10–13, tagastab originaali deklarandile, jätab teise koopia endale ja saadab kolmanda koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele.

| | |
|--|---|
| 4. Eksportitavate kompensatsioonitoodete kirjeldus | 5. Kompensatsioonitoodete CN-kood |
| | 6. Netokogus (kg) |
| 7. Tollijärelevalveasutuse nimi ja aadress | 8. Tolliasutuse nimi ja aadress, kust lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooted eksporditakse |

PROTSEDUURILE SUUNAMISEL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|---|
| 9. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade protseduurile suunamise deklaratsioon aktsepteeriti <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>päev</td><td>kuu</td><td>aasta</td><td> </td><td> </td></tr></table> Ekspordi viimane päev: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>päev</td><td>kuu</td><td>aasta</td><td> </td><td> </td></tr></table> Samaväärsuse tõendamise identifitseerimiseks võetud meetmed: Protseduurile suunamise tolliasutus: | | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | | | päev | kuu | aasta | | |  |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

EKSPORDIL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | |
|--|------------------|-------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--------------------|
| 10. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodete eksportimise deklaratsioon aktsepteeriti kuupäev kuupäev <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>päev</td><td>kuu</td><td>aasta</td><td> </td><td> </td></tr></table> Märkused: Protseduuri lõpetav tolliasutus: | | | | | | päev | kuu | aasta | | | 11. Netokogus (kg) |
| | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | |
| | 12. Tolliväärtus | | | | | | | | | | |
| | 13. Vääring | | | | | | | | | | |

MÄRKUSED

A. Üldised märkused

1. Lahtrid 1-8 täidab seestöötleamise loa omanik.
2. Vorm tuleb täita loetavalt ja kustutatamatult, soovitatavalt kirjutusmasinal *typewriter*. See ei tohi sisaldada kustutusi ega ülekirjutusi. Paranduse korral tuleb valed sõnad läbi kriipsutada ja lisada vajalikud andmed. Parandused peab kinnitama isik, kes teabelehe täidab, ja toll, kes selle välja andis.

B. Erimärkused vastavate lahtrinumbrite kohta:

1. Märkida nimi või ärinimi ja täielik aadress, sealhulgas olemasolu korral sihtnumber ja liikmesriik.
2. Juriidilise isiku puhul tuleb märkida ka vastutava isiku nimi.
4. Esitada kompensatsioonitoodete kirjeldus vastavalt loa tingimustele.

Kogus tuleb esitada meetermõõdustiku ühikutes: netokilogrammides, liitrites, ruutmeetrites jne.

13. Riigi vääringud märkida järgmiselt:

- BEF Belgia frank
- FRF Prantsuse frank
- LUF Luksemburgi frank
- DKK Taani kroon
- GBP naelsterling
- ESP Hispaania peseeta
- PTE Portugali eskuudo
- DEM Saksa mark
- ITL Itaalia liir
- NLG Hollandi kulden
- IEP Iiri nael
- GRD Kreeka drahm

EUROOPA ÜHENDUS

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|-------|---------------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|--|--|------|-----|-------|---------------|--|
| <p>INF 9 ESIMENE KOOPIA</p> | <p>TEABELEHT Nr A/000000 A/000000 SEESTÖÖTLEMINE KOLMNURKLIKUMINE IM/EX</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>1. Seestöötlemise loa omanik <input type="checkbox"/></p> <p>Kontaktisik:</p> | <p>3. Luba välja antud koht: kuupäev: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">päev</td><td style="text-align: center;">kuu</td><td style="text-align: center;">aasta</td><td colspan="2"></td></tr></table> number: kehtib kuni <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">päev</td><td style="text-align: center;">kuu</td><td style="text-align: center;">aasta</td><td colspan="2">kaasa arvatud</td></tr></table></p> | | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | | | päev | kuu | aasta | kaasa arvatud | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | kaasa arvatud | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TEABELEHE KASUTAMINE

- A. Nõuetekohaselt täidetud originaal ja kolm koopiat (lahtrid 1–8) tuleb esitada protseduurile suunavale tolliasutusele lahttris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade tolliprotseduurile suunamisel deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune tolliasutus täidab lahtri 9, saadab esimese koopia lahttris 7 nimetatud tolliasutusele ning tagastab originaali ja ülejäänud koopiad deklarandile.
- B. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb seejärel esitada ühenduse tolliterritooriumilt väljumise tolliasutusele. Kõnealune asutus täidab lahtri 10 ja tagastab originaali ja kaks koopiat isikule, kes need esitas.
- C. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb esitada protseduuri lõpetavale tolliasutusele kompensatsioonitoodete ekspordi deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune asutus täidab lahtrid 10–13, tagastab originaali deklarandile, jätab teise koopia endale ja saadab kolmanda koopia lahttris 7 nimetatud tolliasutusele.

| | |
|---|--|
| <p>4. Eksporditavate kompensatsioonitoodete kirjeldus</p> | <p>5. Kompensatsioonitoodete CN-kood</p> |
| <p>7. Tollijärelevalveasutuse nimi ja aadress</p> | <p>6. Netokogus (kg)</p> |
| <p>8. Tolliasutuse nimi ja aadress, kust lahttris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooted eksporditakse</p> | |

PROTSEDUURILE SUUNAMISEL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-------|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|
| <p>9. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade protseduurile suunamise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p>Ekspordi viimane päev: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">päev</td><td style="text-align: center;">kuu</td><td style="text-align: center;">aasta</td><td></td></tr></table> <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">päev</td><td style="text-align: center;">kuu</td><td style="text-align: center;">aasta</td><td></td></tr></table></p> <p>Samaväärsuse tõendamise identifitseerimiseks võetud meetmed:</p> <p>Protseduurile suunamise tolliasutus:</p> | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | päev | kuu | aasta | | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"> <p style="text-align: center;">Tempel:</p> </div> |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |

EKSPORDIL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | |
|---|-------------------------|-------|--|--|------|-----|-------|--|--|
| <p>10. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodete ekspordimise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p>kuupäev <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center;">päev</td><td style="text-align: center;">kuu</td><td style="text-align: center;">aasta</td><td></td></tr></table></p> <p>Märkused:</p> <p>Protseduuri lõpetav tolliasutus:</p> | | | | | päev | kuu | aasta | | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"> <p style="text-align: center;">Tempel:</p> </div> |
| | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | |
| <p>11. Netokogus (kg)</p> | <p>12. Tolliväärtus</p> | | | | | | | | |
| <p>13. Vääring</p> | | | | | | | | | |

MÄRKUSED

A. Üldised märkused

1. Lahtrid 1-8 täidab seestöötlemise loa omanik.
2. Vorm tuleb täita loetavalt ja kustutatamatult, soovitatavalt kirjutusmasinal *typewriter*. See ei tohi sisaldada kustutusi ega ülekirjutusi. Paranduse korral tuleb valed sõnad läbi kriipsutada ja lisada vajalikud andmed. Parandused peab kinnitama isik, kes teabelehe täidab, ja toll, kes selle välja andis.

B. Erimärkused vastavate lahtrinumbrite kohta:

1. Märkida nimi või ärinimi ja täielik aadress, sealhulgas olemasolu korral sihtnumber ja liikmesriik.
2. Juriidilise isiku puhul tuleb märkida ka vastutava isiku nimi.
4. Esitada kompensatsioonitoodete kirjeldus vastavalt loa tingimustele.

Kogus tuleb esitada meetermõõdustiku ühikutes: netokilogrammides, liitrites, ruutmeetrites jne.

13. Riigi vääringud märkida järgmiselt:

- BEF Belgia frank
- FRF Prantsuse frank
- LUF Luksemburgi frank
- DKK Taani kroon
- GBP naelsterling
- ESP Hispaania peseeta
- PTE Portugali eskuudo
- DEM Saksa mark
- ITL Itaalia liir
- NLG Hollandi kulden
- IEP Iiri nael
- GRD Kreeka drahm

EUROOPA ÜHENDUS

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-------|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|--|
| <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin: 0;">INF 9</p> <p style="margin: 0;">TEINE KOOPIA</p> | <p style="margin: 0;">TEABELEHT</p> <p style="margin: 0;">Nr A/000000 A/000000</p> <p style="margin: 0;">SEESTÖÖTLEMINE</p> <p style="margin: 0;">KOLMNURKLIIKUMINE</p> <p style="margin: 0;">IM/EX</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>1. Seestöötlemise loa omanik</p> <p style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></p> <p>Kontaktisik:</p> | <p>3. Luba välja antud</p> <p>koht:</p> <p>kuupäev: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">kuu</td><td colspan="3" style="text-align: center; font-size: 0.8em;">aasta</td></tr></table></p> <p>number:</p> <p>kehtib kuni <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">kuu</td><td colspan="3" style="text-align: center; font-size: 0.8em;">aasta</td></tr></table> kaasa arvatud</p> | | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | | | päev | kuu | aasta | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2. Isik, kes on volitatud lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooteid eksportima</p> <p>Kontaktisik:</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TEABELEHE KASUTAMINE

- A. Nõuetekohaselt täidetud originaal ja kolm koopia (lahtrid 1–8) tuleb esitada protseduurile suunavale tolliasutusele lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade tolliprotseduurile suunamisel deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune tolliasutus täidab lahtri 9, saadab esimese koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele ning tagastab originaali ja ülejäänud koopiad deklarandile.
- B. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb seejärel esitada ühenduse tolliterritooriumilt väljumise tolliasutusele. Kõnealune asutus täidab lahtri 10 ja tagastab originaali ja kaks koopia isikule, kes need esitas.
- C. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb esitada protseduuri lõpetavale tolliasutusele kompensatsioonitoodete ekspordi deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune asutus täidab lahtrid 10–13, tagastab originaali deklarandile, jätab teise koopia endale ja saadab kolmanda koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele.

| | |
|---|--|
| <p>4. Eksportitavate kompensatsioonitoodete kirjeldus</p> | <p>5. Kompensatsioonitoodete CN-kood</p> |
| | <p>6. Netokogus (kg)</p> |
| <p>7. Tollijärelevalveasutuse nimi ja aadress</p> | <p>8. Tolliasutuse nimi ja aadress, kust lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooted eksporditakse</p> |

PROTSEDUURILE SUUNAMISEL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-------|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|---|
| <p>9. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade protseduurile suunamise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p style="margin-left: 20px;"> <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">kuu</td><td colspan="2" style="text-align: center; font-size: 0.8em;">aasta</td></tr></table> </p> <p>Ekspordi viimane päev: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">kuu</td><td colspan="2" style="text-align: center; font-size: 0.8em;">aasta</td></tr></table></p> <p>Samaväärsuse tõendamise identifitseerimiseks võetud meetmed:</p> <p>Protseduurile suunamise tolliasutus:</p> | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | päev | kuu | aasta | | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> Tempel: </div> |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |

EKSPORDIL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|-------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|---|
| <p>10. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodete ekspordimise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p>kuupäev <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 0.8em;">kuu</td><td colspan="3" style="text-align: center; font-size: 0.8em;">aasta</td></tr></table></p> <p>Märkused:</p> <p>Protseduuri lõpetav tolliasutus:</p> | | | | | | päev | kuu | aasta | | | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> Tempel: </div> |
| | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | |
| | <p>11. Netokogus (kg)</p> | | | | | | | | | | |
| | <p>12. Tolliväärtus</p> | | | | | | | | | | |
| | <p>13. Vääring</p> | | | | | | | | | | |

MÄRKUSED

A. Üldised märkused

1. Lahtrid 1-8 täidab seestöötleamise loa omanik.
2. Vorm tuleb täita loetavalt ja kustutatamatult, soovitatavalt kirjutusmasinal *typewriter*. See ei tohi sisaldada kustutusi ega ülekirjutusi. Paranduse korral tuleb valed sõnad läbi kriipsutada ja lisada vajalikud andmed. Parandused peab kinnitama isik, kes teabelehe täidab, ja toll, kes selle välja andis.

B. Erimärkused vastavate lahtrinumbrite kohta:

1. Märkida nimi või ärinimi ja täielik aadress, sealhulgas olemasolu korral sihtnumber ja liikmesriik.
2. Juriidilise isiku puhul tuleb märkida ka vastutava isiku nimi.
4. Esitada kompensatsioonitoodete kirjeldus vastavalt loa tingimustele.

Kogus tuleb esitada meetermõõdustiku ühikutes: netokilogrammides, liitrites, ruutmeetrites jne.

13. Riigi vääringud märkida järgmiselt:

- BEF Belgia frank
- FRF Prantsuse frank
- LUF Luksemburgi frank
- DKK Taani kroon
- GBP naelsterling
- ESP Hispaania peseeta
- PTE Portugali eskuudo
- DEM Saksa mark
- ITL Itaalia liir
- NLG Hollandi kulden
- IEP Iiri nael
- GRD Kreeka drahm

EUROOPA ÜHENDUS

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|-------|---------------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|--|--|------|-----|-------|---------------|--|
| <p>INF 9 KOLMAS KOOPIA</p> | <p>TEABELEHT Nr A/000000 A/000000 SEESTÖÖTLEMINE KOLMNURKLIKUMINE IM/EX</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>1. Seestöötlemise loa omanik</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>Kontaktisik:</p> | <p>3. Luba välja antud</p> <p>koht:</p> <p>kuupäev: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">kuu</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">aasta</td><td colspan="2"></td></tr></table></p> <p>number:</p> <p>kehtib kuni <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">kuu</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">aasta</td><td colspan="2">kaasa arvatud</td></tr></table></p> | | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | | | päev | kuu | aasta | kaasa arvatud | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | kaasa arvatud | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2. Isik, kes on volitatud lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooteid eksportima</p> <p>Kontaktisik:</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TEABELEHE KASUTAMINE

- A. Nõuetekohaselt täidetud originaal ja kolm koopiat (lahtrid 1–8) tuleb esitada protseduurile suunavale tolliasutusele lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade tolliprotseduurile suunamisel deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune tolliasutus täidab lahtri 9, saadab esimese koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele ning tagastab originaali ja ülejäänud koopiad deklarandile.
- B. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb seejärel esitada ühenduse tolliterritooriumilt väljumise tolliasutusele. Kõnealune asutus täidab lahtri 10 ja tagastab originaali ja kaks koopiat isikule, kes need esitas.
- C. Originaal ning teine ja kolmas koopia tuleb esitada protseduuri lõpetavale tolliasutusele kompensatsioonitoodete ekspordi deklaratsiooni tõenduseks. Kõnealune asutus täidab lahtrid 10–13, tagastab originaali deklarandile, jätab teise koopia endale ja saadab kolmanda koopia lahtris 7 nimetatud tolliasutusele.

| | |
|---|--|
| <p>4. Eksportitavate kompensatsioonitoodete kirjeldus</p> | <p>5. Kompensatsioonitoodete CN-kood</p> |
| | <p>6. Netokogus (kg)</p> |
| <p>7. Tollijärelevalveasutuse nimi ja aadress</p> | <p>8. Tolliasutuse nimi ja aadress, kust lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitooted eksporditakse</p> |

PROTSEDUURILE SUUNAMISEL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-------|--|--|------|-----|-------|--|--|--|--|--|------|-----|-------|--|---|
| <p>9. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodetele vastavate importkaupade protseduurile suunamise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p> <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-right: 20px;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">kuu</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">aasta</td><td></td></tr> </table> </p> <p>Ekspordi viimane päev: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">kuu</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">aasta</td><td></td></tr></table></p> <p>Samaväärsuse tõendamise identifitseerimiseks võetud meetmed:</p> <p>Protseduurile suunamise tolliasutus:</p> | | | | | päev | kuu | aasta | | | | | | päev | kuu | aasta | | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">Tempel:</p> </div> |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | | | | | | | |

EKSPORDIL ESITATAV TEAVE

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|--|--|--|------|-----|-------|--|--|--|
| <p>10. Lahtris 4 kirjeldatud kompensatsioonitoodete eksportimise deklaratsioon aktsepteeriti</p> <p>kuupäev <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td></tr><tr><td style="text-align: center; font-size: 8px;">päev</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">kuu</td><td style="text-align: center; font-size: 8px;">aasta</td><td colspan="2"></td></tr></table></p> <p>Märkused:</p> <p>Protseduuri lõpetav tolliasutus:</p> | | | | | | päev | kuu | aasta | | | <p>11. Netokogus (kg)</p> <hr/> <p>12. Tolliväärtus</p> <hr/> <p>13. Vääring</p> |
| | | | | | | | | | | | |
| päev | kuu | aasta | | | | | | | | | |
| | <div style="border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">Tempel:</p> </div> | | | | | | | | | | |

14. TOLLIVORMISTUSJÄRGSE JÄRELKONTROLLI TAOTLUS

Allpool osutatud toll taotleb käesoleva teabelehe ehtsuse ja selles sisalduva teabe õigsuse tõendamist.

Koht:

Kuupäev:

| | | | | | | | | | |
|------|--|--|-----|--|--|-------|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
| päev | | | kuu | | | aasta | | | |

Tempel

Toll

Allkiri:

15. JÄRELKONTROLLI TULEMUSED

Allpool osutatud tolli läbiviidud järelkontroll kinnitab, et (!)

käesoleva teabelehe on tembeldanud märgitud tolliasutus ja selles sisalduv teave on õige;

käesolevast teabelehest tulenevad lisatud märkused.

Koht:

Kuupäev:

| | | | | | | | | | |
|------|--|--|-----|--|--|-------|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
| päev | | | kuu | | | aasta | | | |

Tempel

Toll

Allkiri:

(!) Märkida asjakohasesse lahtrisse

MÄRKUSED

A. Üldised märkused

1. Lahtrid 1-8 täidab seestöötlemise loa omanik.
2. Vorm tuleb täita loetavalt ja kustutamatuult, soovitatavalt kirjutusmasinal *typewriter* See ei tohi sisaldada kustutusi ega ülekirjutusi. Paranduse korral tuleb valed sõnad läbi kriipsutada ja lisada vajalikud andmed. Parandused peab kinnitama isik, kes teabelehe täidab, ja toll, kes selle välja andis.

B. Erimärkused vastavate lahtrinumbrite kohta:

1. Märkida nimi või ärinimi ja täielik aadress, sealhulgas olemasolu korral sihtnumber ja liikmesriik.
2. Juriidilise isiku puhul tuleb märkida ka vastutava isiku nimi.
4. Esitada kompensatsioonitoodete kirjeldus vastavalt loa tingimustele.
Kogus tuleb esitada meetermõõdustiku ühikutes: netokilogrammides, liitrites, ruutmeetrites jne.

13. Riigi vääringud märkida järgmiselt:

- BEF Belgia frank
- FRF Prantsuse frank
- LUF Luksemburgi frank
- DKK Taani kroon
- GBP naelsterling
- ESP Hispaania peseeta
- PTE Portugali eskuudo
- DEM Saksa mark
- ITL Itaalia liir
- NLG Hollandi kulden
- IEP Iiri nael
- GRD Kreeka drahm

TEABELEHTE INF 9 KÄSITLEVAD SÄTTED

1. Teabelehe INF 9 vorm trükitakse valgele tehnoloogilise peenmaterjali vabale kirjapaberile, mis kaalub 40-65 g/m².
 2. Vormi mõõdud on 210 × 297 mm.
 3. Liikmesriigid korraldavad vormi trükkimise. Igal vormil on oma seerianumber.
 4. Vorm trükitakse ühes ühenduse ametlikest keeltest, mille määrab selle liikmesriigi toll, kus teabeleht välja antakse. Lahtrid 1-8 täidetakse ühenduse ametlikus keeles, mille määrab selle liikmesriigi toll, kus teabeleht välja antakse. Liikmesriigi toll, kes peab teavet andma või seda kasutama, võib nõuda talle esitatud vormis sisalduva teabe tõlkimist selle liikmesriigi ametlikku keelde või ühte selle ametlikest keeltest.”
-

LISA 7

Käesolevaga muudetakse lisa 77 järgmiselt:

— järjekorranumbrid 21-26 asendatakse järgmisega:

| Importkaubad | | Jrk nr | Kompensatsioonitooted | | Kompensatsioonitoodete kogus 100 kg importkauba kohta (kg) | |
|--------------|------------|-----------------------------|---|---|---|------------------|
| CN-kood | Kirjeldus | | Kood | Kirjeldus | | |
| (1) | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | |
| "1001 10 90 | Kõva nisu | 21 | 1902 19 10 | a) makarontooted, mis ei sisalda muna ega harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus ei ületa 0,95 % massist | 62,50 | |
| | | | 1101 00 00 | b) jahu | 13,70 | |
| | | | ex 2302 30 10 | c) kliid | 18,70 | |
| | | 22 | 1902 19 10 | 1101 00 00 ex 2302 30 10 | a) makarontooted, mis ei sisalda muna ega harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on üle 0,95 %, kuid mitte üle 1,10 % massist | 66,67 |
| | | | | | b) jahu | 8,00 |
| | | | | | c) kliid | 20,00 |
| | | 23 | 1902 19 10 | 1101 00 00 ex 2302 30 10 | a) makarontooted, mis ei sisalda muna ega harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on üle 1,10 %, kuid mitte üle 1,30 % massist | 71,43 |
| | | | | | b) jahu | 3,92 |
| | | | | | b) kliid | 19,64 |
| | | 24 | 1902 11 00 | ex 2302 30 10 | a) makarontooted, mis sisaldavad muna, kuid ei sisalda harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on rohkem kui 1,30 % massist | 79,36 |
| | | | | | c) kliid | 15,00 |
| | | 25 | 1902 11 00 | 1101 00 00 ex 2302 30 10 | a) makarontooted, mis sisaldavad muna, kuid ei sisalda harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus ei ületa 0,95 % massist ⁽⁵⁾ | (⁵) |
| b) jahu | 13,70 | | | | | |
| c) kliid | 18,70 | | | | | |
| 25.1 | 1902 11 00 | 1101 00 00 ex 2302 30 10 | a) makarontooted, mis sisaldavad muna, kuid ei sisalda harilikku nisujahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on üle 0,95 %, kuid mitte üle 1,10 % massist | (⁵) | | |
| | | | b) jahu | 8,00 | | |
| | | | c) kliid | 20,00 | | |

| Importkaubad | | Jrk nr | Kompensatsioonitooted | | Kompensatsioonitoodete kogus 100 kg importkauba kohta (kg) |
|--------------|-----------|--------|-----------------------|--|--|
| CN-kood | Kirjeldus | | Kood | Kirjeldus | |
| (1) | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| | | 25.2 | 1902 11 00 | a) makarontooted, mis sisaldavad muna, kuid ei sisalda harilikku nisu-jahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on üle 1,10 %, kuid mitte üle 1,30 % massist | (⁵) |
| | | | 1101 00 00 | b) jahu | 3,92 |
| | | | ex 2302 30 10 | c) kliid | 19,64 |
| | | 26 | 1902 11 00 | a) makarontooted, mis sisaldavad muna, kuid ei sisalda harilikku nisu-jahu ega -püüli, ja mille kuivaine tuhasisaldus on üle 1,30 % massist | (⁵) |
| | | | ex 2302 30 10 | b) kliid | 15,00" |

— Joonealune märkus (⁵) asendatakse järgmisega:

"(⁵) Kohaldatava ühtse tulemimäära aluseks on ühe kilogrammi makarontoodete kohta kasutatud munade arv, kasutades järgmist valemit:

$$\text{— Järjekorranumber 25: } T = \frac{100}{160 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{— Järjekorranumber 25.1: } T = \frac{100}{150 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{— Järjekorranumber 25.2: } T = \frac{100}{140 - (X \times 1,6)} \times 100$$

$$\text{— Järjekorranumber 26: } T = \frac{100}{126 - (X \times 1,6)} \times 100"$$